

iCare PATIENT2

العربية



iCare PATIENT2

دليل التعليمات لنظام التشغيل Android

**icare**

الجهاز يستخدم فقط بتوجيهات طبيب حاصل على ترخيص معتمد وتحت إشرافه.

## حقوق الطبع والنشر

المعلومات الواردة في هذه الوثيقة قابلة للتغيير دون سابق إشعار. في حالة حصول تعارض فيما يتعلق بالوثيقة المترجمة، فإن العمل يسري بالإصدار باللغة الإنجليزية.

يتوافق هذا الجهاز مع: تنظيم الأجهزة الطبية (MDR) 2017/745

ينطبق دليل التعليمات هذا على برنامج iCare PATIENT2 إصدار 1.1.x، حيث إنَّ x عبارة عن رقم مراجعة صيانة لا تأثير لها على دليل التعليمات هذا.

© حقوق الطبع والنشر لعام 2023 محفوظة لـ Icare Finland Oy. جميع الحقوق محفوظة. إن Icare علامة تجارية مسجلة لشركة Icare Finland Oy، وجميع العلامات التجارية الأخرى مملوكة لأصحابها المعنيين.

Android هي علامة تجارية مسجلة أو علامة تجارية لشركة Google Inc. وGoogle Play هي علامة تجارية لشركة Google LLC.

إن علامة وشعارات كلمة Bluetooth® هي علامات تجارية مسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من قبل Icare Finland Oy هو بموجب ترخيص. العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى هي لأصحابها المعنيين.

**iCare Finland Oy**

Äyritie 22

Vantaa, Finland 01510

الهاتف. +358 0 9775 1150

[info@icare-world.com](mailto:info@icare-world.com) , [www.icare-world.com](http://www.icare-world.com)

0598 

**MD**

# المحتويات

1. الغرض من الاستخدام.....4
2. تنبيهات السلامة.....4
3. مقدمة.....5
4. متطلبات النظام لتطبيق iCare PATIENT2.....6
5. الحصول على بيانات تسجيل الدخول لتطبيق iCare.....6
6. تثبيت التطبيق والبدء في استخدامه.....7
7. الاتصال بجهاز قياس ضغط العين باستخدام Bluetooth®.....8
- 1.7 تشغيل جهاز قياس ضغط العين.....8
- 2.7 إقران جهاز قياس ضغط العين بهاتفك المحمول.....8
8. نقل بيانات القياس عبر Bluetooth®.....9
9. الاتصال ونقل بيانات القياس عبر كابل USB.....9
10. عرض نتائج القياس.....10
- 1.10 وظيفة الرسم البياني.....10
- 2.10 وظيفة القوائم.....12
11. تغيير إعدادات iCare PATIENT2.....12
12. تسجيل الخروج من iCare PATIENT2.....12
13. استكشاف الأخطاء وإصلاحها.....13
14. الوصف الفني.....16
15. الرموز.....17

## 1. الغرض من الاستخدام

iCare PATIENT2 (TS05) هو تطبيق للهواتف المحمولة مخصص لنقل بيانات القياس الخاصة بالعيون إلى ICare CLINIC أو إلى نظام خارجي. كما أن للتطبيق القدرة على عرض بيانات القياس الخاصة بالعين والمساعدة في التدبير العلاجي للجلكو كوما. معد للاستخدام من قِبَل أخصائيي الرعاية الصحية والأشخاص غير المختصين.

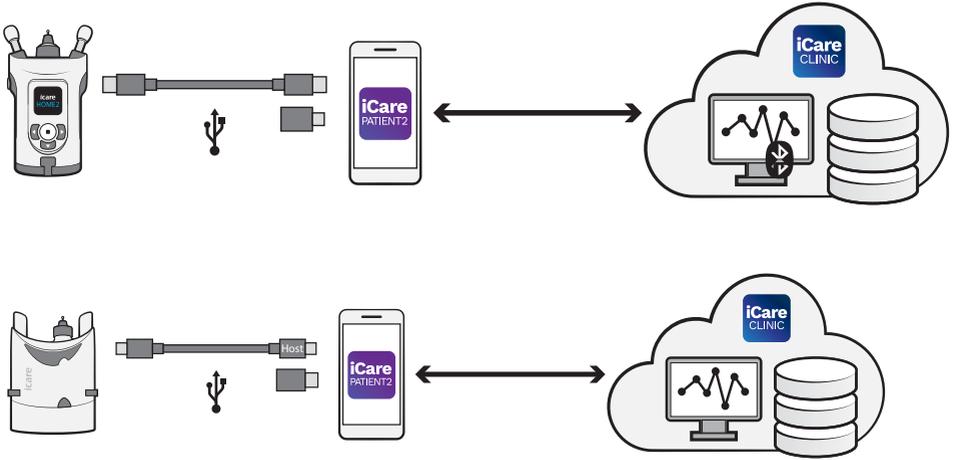
## 2. تنبيهات السلامة

- ⚠ **تحذير!** تأكد من ضبط الوقت والتاريخ الصحيحين على الهاتف المحمول الذي تم تثبيت تطبيق iCare PATIENT2 عليه.
- ⚠ **تحذير!** قبل أخذ القياسات، قم بتحديث ساعة جهاز قياس ضغط العين إلى التوقيت المحلي الخاص بك، يدويًا من إعدادات جهاز قياس ضغط العين، أو تلقائيًا عن طريق توصيل جهاز قياس ضغط العين بتطبيق iCare PATIENT2.
- ⚠ **تدبير وقائي!** قم بالإبلاغ عن أي حوادث خطيرة تتعلق بجهاز قياس ضغط العين إلى السلطة الصحية المختصة لديك والشركة المصنعة أو ممثلها.

### 3. مقدمة

يتكون نظام برامج iCare مما يلي:

- جهاز قياس ضغط العين من iCare (iCare HOME أو iCare HOME2) لقياس ضغط العين
- تطبيق الهاتف المحمول iCare PATIENT2 الذي يمكن من خلاله للمرضى وأخصائيي الرعاية الصحية عرض بيانات القياس ونقلها وتخزينها في iCare CLINIC أو في خدمة iCare CLOUD
- iCare CLINIC، وهي خدمة برمجية تستند في عملها على متصفح شبكة الإنترنت وتتيح لأخصائيي الرعاية الصحية وللمرضى عرض بيانات القياس



يمكن استخدام iCare CLOUD لتخزين نتائج قياس ضغط العين المنقولة من iCare HOME أو iCare HOME2 وذلك باستخدام iCare PATIENT2. يمكن للمرضى تخزين بيانات قياس ضغط العين الخاصة بهم في حساب خاص في خدمة iCare CLOUD، بشرط عدم تسجيل جهاز قياس ضغط العين لديهم في حساب iCare CLINIC الخاص بأخصائيي الرعاية الصحية.

لعرض نتائج القياس باستخدام تطبيق PATIENT2، يجب تسجيل الدخول باستخدام بيانات تسجيل الدخول الخاصة بك. للحصول على معلومات حول كيفية الحصول على بيانات تسجيل الدخول لـ iCare، راجع الفصل "5. Obtain iCare credentials".

تمنع بيانات تسجيل الدخول الخاصة بك من أن يقوم الآخرون بالاطلاع على نتائج القياس الخاصة بك. إذا نهبك التطبيق بأن بيانات تسجيل الدخول غير صحيحة، فذلك يعني أنك قد قمت بإدخال كلمة مرور خاطئة، أو عنوان بريد إلكتروني خاطئ، أو ربما تكون كلمة المرور قد سُرقَت. لا تُفصح عن كلمة المرور الخاصة بك إلى أي شخص آخر.

إذا كنت أخصائي رعاية صحية فيمكن استخدام iCare PATIENT2 فقط لنقل نتائج قياس ضغط العين إلى عيادة iCare CLINIC. لا يظهر iCare PATIENT2 نتائج القياس باستخدام حساب iCare CLINIC محترف.

من المتوقع استخدام iCare PATIENT2 في ظروف مختلفة تتراوح بين الاستخدام المنزلي للجهاز واستخدام الجهاز أثناء التواجد خارج المنزل. لا ينتج عن التطبيقات أية مخاطر متبقية وغير مقبولة أو أية آثار جانبية غير مرغوب بها، كما وليس لهذه التطبيقات أي موانع للاستعمال.

لمزيد من المعلومات حول كيفية تشغيل أجهزة HOME أو HOME2، راجع دليل التشغيل للجهاز.

## 4. متطلبات النظام لتطبيق iCare PATIENT2

- هاتف ذكي أو جهاز لوحي يعمل بنظام Android مع اتصال Bluetooth أو دعم USB OTG
- نظام التشغيل إصدار 6.0 أو الأحدث
- كبل ومحولات متوافقة مع USB OTG، تصاحب جهاز قياس ضغط العين iCare HOME أو iCare HOME2
- اتصال بالإنترنت

لضمان أن يعمل تطبيق iCare PATIENT2 جيداً، احرص دائماً على تثبيت آخر تحديثات البرامج المتاحة لجهازك المحمول ولتطبيق iCare PATIENT2.

تم تنصيب تصحيحات الثغرات الأمنية الأحدث والخاصة بـ iCare PATIENT2 مع تحديثات البرامج. توزع التحديثات عبر Google Play Store.

## 5. الحصول على بيانات تسجيل الدخول لتطبيق iCare

لعرض نتائج القياس باستخدام تطبيق iCare PATIENT2، يجب تسجيل الدخول باستخدام بيانات تسجيل الدخول لـ iCare. إذا كان جهاز قياس ضغط العين iCare HOME أو iCare HOME2 مسجلاً في حساب CLINIC تابع لعيادة أو لمستشفى، قم بالاتصال بالعيادة أو المستشفى للحصول على بيانات تسجيل الدخول.

**ملاحظة لأخصائي الرعاية الصحية:** يمكن إنشاء بيانات تسجيل دخول المريض لـ iCare CLINIC من ضمن علامة التبويب المسماة بملف تعريف المريض (Patient profile)، وذلك ضمن قسم حساب المستخدم (User account)، من خلال تزويد عنوان البريد الإلكتروني للمريض. سوف يتلقى المريض دعوة عبر رسالة بريد إلكتروني تتضمن رابطاً لإنشاء كلمة مرور.

إذا لم يكن جهاز قياس ضغط العين iCare HOME أو iCare HOME2 مسجلاً في حساب CLINIC تابع لعيادة أو لمستشفى، فستحتاج إلى تسجيل جهاز قياس ضغط العين في iCare CLOUD لتتمكن من استخدام تطبيق iCare PATIENT2. يرجى مراجعة دليل بدء الاستخدام الذي تم توريده مع جهاز قياس ضغط العين iCare HOME أو iCare HOME2، وذلك للحصول على التعليمات حول طريقة تسجيل جهاز قياس ضغط العين. سوف تحصل على بيانات تسجيل الدخول لتطبيق iCare خلال عملية التسجيل.

إذا كنت بحاجة للمساعدة، قم بالاتصال بأخصائي الرعاية الصحية الخاص بك أو بموزع جهاز قياس ضغط العين المعتمد لديك أو ب iCare.

**ملاحظة!** لا يمكن استخدام بيانات تسجيل المستخدم المهني المتخصص في iCare CLINIC (الطبيب، أو المدرب، أو الإداري) لتسجيل الدخول إلى تطبيق PATIENT2. يستخدم تطبيق PATIENT2 فقط لمراجعة نتائج مريض واحد فقط، باستخدام بيانات اعتماد CLINIC الخاصة به. يستخدم التطبيق أيضًا لتحميل بيانات القياس من جهاز أو أجهزة iCare HOME2 أو من جهاز أو أجهزة iCare HOME2 إلى iCare CLINIC، وفي هذه الحالة لا يلزم تسجيل الدخول إلى PATIENT2.

## 6. تثبيت التطبيق والبدء في استخدامه

1. افتح تطبيق Google Play على جهازك المحمول.
2. ابحث عن iCare PATIENT2.
3. اتبع تعليمات التثبيت المعروضة على الشاشة.

لبدء استخدام التطبيق انقر فوق **START USING THE APP (بدء استخدام التطبيق)**. حدد منطقة إقامتك والخيار الصحيح للموقع الذي سيتم فيه تخزين بيانات ضغط العين. اقرأ شروط الخدمة، ووافق على شروط الاستخدام وعلى شروط معالجة بياناتك الشخصية وذلك باختيار الخانات ذات الصلة. اختر جهاز قياس ضغط العين (iCare HOME أو iCare HOME2).

## 7. الاتصال بجهاز قياس ضغط العين باستخدام Bluetooth®

### 7.1. تشغيل جهاز قياس ضغط العين

**ملاحظة!** يتوافق اتصال Bluetooth مع جهاز قياس ضغط العين iCare HOME2 فقط.

قد تكون وظيفة الاتصال عبر Bluetooth على جهاز قياس ضغط العين في وضع التشغيل أصلاً. يمكنك التحقق من وضعية وظيفة Bluetooth في الجهاز وتشغيلها إذا لزم الأمر باتباع هذه التعليمات.

1. لتشغيل جهاز قياس ضغط العين، اضغط على  إلى أن تسمع صوت صافرة.
2. اضغط على زر  حتى ترى **SETTINGS (الإعدادات)** على شاشة الجهاز، واضغط بعدها على .
3. اضغط على  حتى ترى كلمة **BLUETOOTH (بلوتوث)**، ثم اضغط على .
4. إذا كانت وظيفة Bluetooth غير مفعلة عند التشغيل، فاضغط على  إلى أن تظهر **TURN ON (تشغيل)** على الشاشة، ثم اضغط على .

### 7.2. قم بربط جهاز قياس ضغط العين بهاتفك المحمول

1. انقر على **Bluetooth (البلوتوث)**. اسمح للطلبات العاجلة بمواصلة عملية الاقتران.
2. قم باختيار الجهاز الصحيح من قائمة أجهزة قياس ضغط العين iCare HOME2 التي تم اكتشافها. تأكد من تطابق الرقم التسلسلي للجهاز المعروض على شاشة الجهاز المحمول مع الرقم الموجود في الجزء الخلفي من الجهاز. ستجد الرقم التسلسلي على الجهاز مميّزًا بالحرطين SN.



3. انقر على زر **PAIR TONOMETER (إقران جهاز قياس ضغط العين)**.
4. عند طلب الربط عبر وظيفة البلوتوث Bluetooth، أدخل رمز التحقق الشخصي PIN والذي يظهر على شاشة جهاز قياس ضغط العين، وانقر فوق زر **OK (موافق)**.
5. بعد اقتران جهاز القياس مع جهازك المحمول بنجاح انقر على زر **CONTINUE (متابعة)** في شاشة .PATIENT2

يمكنك الآن النقر على زر SYNC (مزامنة) لنقل نتائج القياس من جهاز قياس ضغط العين إلى جهازك المحمول، أو قم بتسجيل الدخول إلى تطبيق iCare PATIENT2 للاطلاع على نتائج القياس السابقة.

## 8. نقل بيانات القياس عبر Bluetooth®

**تلميح:** إذا كنت قد قمت مسبقاً بإقران جهاز القياس عبر كابل USB فستحتاج إلى إقرانه مرة أخرى. انتقل إلى الإعدادات، وانقر على **Change the tonometer (تغيير جهاز قياس ضغط العين)**، وأعد الاقتران لاستخدام اقتران Bluetooth.

1. قم بتشغيل جهاز قياس ضغط العين.
2. افتح تطبيق iCare PATIENT2، على جهازك المحمول.
3. اضغط على زر **SYNC (مزامنة)** لنقل قياساتك من جهاز القياس إلى جهازك المحمول.
4. إذا ظهرت نافذة منبثقة تطلب بيانات اعتماد iCare فاكتب اسم المستخدم وكلمة المرور أو رمز التأمين المعطى من مقدم الرعاية الصحية.

قد يستغرق نقل نتائج القياس بضع دقائق وذلك وفقاً لقوة الاتصال بالشبكة. سترى رسالة بعدد القياسات المنقولة "[number of] measurement transferred" (عدد القياسات المنقولة) أو رسالة "no new measurements" (لا توجد قياسات جديدة) وذلك بمجرد الانتهاء من نقل البيانات.

تبقى نتائج القياس في ذاكرة جهاز قياس ضغط العين iCare HOME2 بعد نقل بيانات القياس.

## 9. الاتصال ونقل بيانات القياس عبر كابل USB

**تلميح:** إذا طلب جهازك المحمول الإذن لاستخدام تطبيق iCare PATIENT2 أو لاستخدام جهاز قياس ضغط العين، فانقر على زر **OK (موافق)**. خلافاً لذلك، فإنك لن تتمكن من نقل البيانات واستخدام التطبيق. لتجنب الاضطرار لمنح الإذن في كل مرة تستخدم فيها التطبيق، انقر على مربع الاختيار داخل مربع الحوار.

**ملاحظة:** لا تستخدم كبلًا آخر غير كابل ال USB الذي تم تزويده مع جهاز قياس ضغط العين من iCare.

1. تأكد من عدم كون شاشة ومفاتيح الجهاز المحمول مقفلاً.

2. قم بتوصيل جهاز قياس ضغط العين بجهازك المحمول باستخدام كبل USB الموجود داخل علبة حمل جهاز قياس ضغط العين. استخدم محول USB الموجود داخل علبة جهاز قياس ضغط العين في حال عدم ملاءمة الكبل للتوصيل بهاتفك المحمول.

3. إذا ظهرت نافذة منبثقة تطلب بيانات اعتماد iCare فاكتب اسم المستخدم وكلمة المرور أو رمز التأمين المعطى من مقدم الرعاية الصحية.

بمجرد توصيل كابل ال USB بنجاح، يتم نقل بيانات القياس تلقائيًا من جهاز قياس ضغط العين إلى جهازك المحمول وإلى iCare CLINIC أو iCare CLOUD.

قد تستغرق عملية نقل نتائج القياس مدةً تصل إلى دقيقة واحدة أو أكثر، وذلك بالاعتماد على قوة الاتصال بالشبكة. سترى رسالة بعدد القياسات المنقولة “[number of] measurement transferred” (عدد القياسات المنقولة) أو رسالة “no new measurements” (لا توجد قياسات جديدة) وذلك بمجرد الانتهاء من نقل البيانات. افصل كابل ال USB بعد إتمام عملية نقل البيانات بنجاح.

بعد نقل بيانات القياس، يتم حذف نتائج القياس من جهاز قياس ضغط العين HOME وHOME من iCare.

## 10. عرض نتائج القياس الخاصة بك

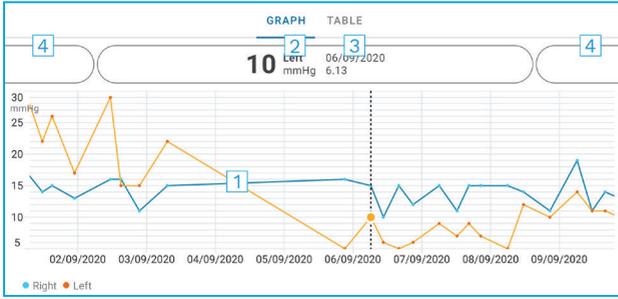
### 10.1. وظيفة الرسم البياني

1. افتح تطبيق iCare PATIENT2 على جهازك المحمول.

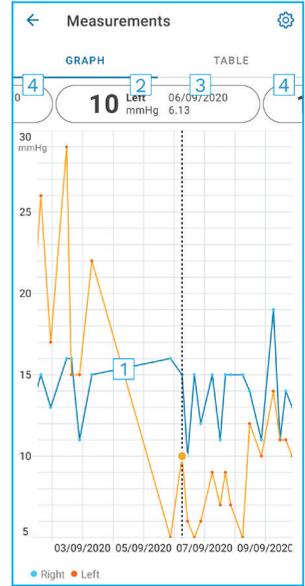
2. إن لم يكن دخولك مسجلاً بعد، فانقر على زر **LOGIN (تسجيل الدخول)**، وأدخل بيانات تسجيل iCare للحصول على معلومات حول طريقة الحصول على بيانات اعتماد iCare، راجع الفصل “5. Obtain iCare credentials”.

3. انقر على **MEASUREMENTS (القياسات)**.

يُظهر الرسم البياني الأزرق قياسات العين اليمنى ويُظهر الرسم البياني البرتقالي قياسات العين اليسرى. يمكن عرض الرسم البياني رأسياً أو أفقياً.



- 1: القياس الذي تم تحديده على الرسم البياني
- 2: نتيجة القياس الذي تم تحديده بوحدة الملم الزئبقي
- 3: تاريخ القياس ووقته
- 4: انقر لفتح القياس السابق أو التالي



للتمرير عبر الرسم البياني، حرّك إصبعك عبر الشاشة.

لتكبير الرسم البياني أو لتصغيره، اضغط على الشاشة التي تعمل باللمس بإصبعين ثم باعدهما أو قَرّبهما أفقيًا.

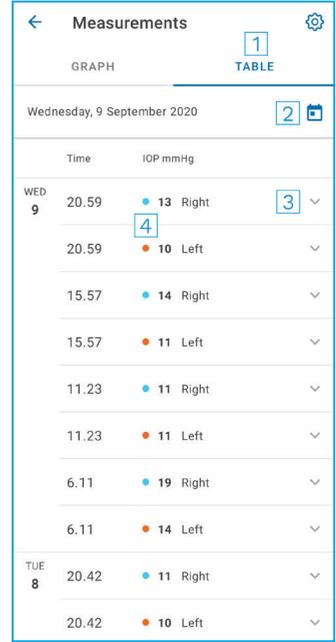
للاطلاع على نتيجة كل قياس، انقر فوق النقاط في الرسم البياني أو انقر فوق نتائج القياس في أعلى الشاشة. يمكنك أيضًا تمرير نتائج القياس بإصبعك لرؤية النتيجة التالية أو النتيجة السابقة.

إذا تم وضع علامة ◆ على قياس ما، فهذا يعني أن قيمة القياس خارج النطاق المحدد. اضغط على ◆ لرؤية نتيجة القياس.

لتغيير المقياس انقر على ، ثم انقر على **Max value in graph (أقصى قيمة في الرسم البياني)** أو على **Min value in graph (أدنى قيمة في الرسم البياني)**، وحدد القيم الجديدة.

## 10.2. وظيفة القوائم

- 1: انقر فوق **Table (الجدول)** لعرض القياسات بتنسيق القائمة
- 2: حدد التاريخ من 
- 3: انقر على  لعرض جودة القياس
- 4: تظهر النقطة الزرقاء قياسات العين اليمنى، وتظهر النقطة البرتقالية قياسات العين اليسرى.



Time	IOP mmHg	Eye
20.59	13	Right
20.59	10	Left
15.57	14	Right
15.57	11	Left
11.23	11	Right
11.23	11	Left
6.11	19	Right
6.11	14	Left
20.42	11	Right
20.42	10	Left

للتمرير عبر القائمة حرّك إصبعك رأسياً عبر الشاشة.

## 11. تغيير إعدادات iCare PATIENT2

انقر على  < Settings (الإعدادات).

لتحديد القيم التي سيتم عرضها في الرسم البياني، انقر على **Max value in graph (أقصى قيمة في الرسم البياني)** أو على **Min value in graph (أدنى قيمة في الرسم البياني)**، وحدد القيمة الجديدة.

إذا كنت تريد استخدام جهاز قياس ضغط عين آخر مع التطبيق، فانقر على **Change the tonometer (تغيير جهاز قياس ضغط العين)**. يتم تسجيل خروجك تلقائيًا من التطبيق.

يصحح التطبيق بعدها جهازًا لنقل بيانات القياس من جهاز آخر.

## 12. تسجيل الخروج من iCare PATIENT2

أثناء الاستخدام اليومي لا تحتاج إلى تسجيل الخروج من التطبيق. إلا أنه إذا راودتك مخاوف بشأن الخصوصية فأحرص على تسجيل الخروج من التطبيق لمنع الغير من الاطلاع على نتائج القياس الخاصة بك.

انقر على **Settings < (الإعدادات) < Logout (تسجيل الخروج).**

عند تسجيل الخروج، يظل بإمكانك نقل القياسات من جهاز قياس ضغط العين إلى iCare أو iCare CLINIC أو iCare CLOUD، ولكن لا يمكن رؤيتها على جهازك المحمول.

إذا لم تُعد بحاجة إلى استخدام تطبيق iCare PATIENT2، فيمكنك إلغاء تثبيته. لن يؤدي إلغاء تثبيت التطبيق إلى حذف بيانات قياس ضغط العين الخاصة بك من iCare CLINIC أو من iCare CLOUD.

## 13. اكتشاف المشاكل وحلها

**تلميح:** للحصول على معلومات الاتصال، مثل عناوين البريد الإلكتروني الخاصة بتطبيق iCare انقر على **Info < (معلومات).**

المصدر	التفسير المحتمل والحل
لقد وصلت كبل USB بجهاز قياس ضغط العين بجهازك المحمول، ولكن لم يحدث شيء.	تأكد من توصيل الكبل بشكل صحيح بجهازك المحمول. تأكد من أن التطبيق ليس في عرض <b>Measurements (القياسات)</b> .
لقد قمت بنقل القياسات من جهاز قياس ضغط العين، ولكن تعذر عليك رؤيتها في نتائج القياس.	1. تأكد من أن جهاز القياس مسجلٌ باسمك. اتصل بأخصائي الرعاية الصحية لديك أو بموزع أجهزة قياس ضغط العين أو ب iCare. 2. تحقق أيضًا من أن ساعة جهاز قياس ضغط العين تعرض الوقت الصحيح. إن لم تكن ساعة الجهاز تعرض الوقت الصحيح، فقم بنقل بيانات القياس مرة واحدة من جهاز قياس ضغط العين إلى جهازك المحمول. يتم تحديث ساعة جهاز قياس ضغط العين أثناء النقل.

التفسير المحتمل والحل	المصدر
<p>1. تأكد من تشغيل وظيفة البلوتوث على جهازك المحمول.</p> <p>2. تأكد من السماح بتحديد الموقع للتطبيق.</p> <p>3. تأكد من تشغيل موقع الجهاز المحمول.</p> <p>أو</p> <p>1. تأكد من كون جهازك المحمول متصل بشبكة.</p> <p>2. تأكد من كون الجهاز في وضع التشغيل، وتأكد من كون وظيفة اتصال Bluetooth في وضع التشغيل في كل من الجهاز وجهازك المحمول.</p> <p>3. أعد تشغيل الجهاز المحمول، وحاول مرة أخرى.</p>	<p>تظهر رسالة الخطأ <b>Error occurred during pairing</b> (حدث خطأ أثناء الاقتران).</p>
<p>1. في حالة التوصيل عبر كبل USB قم بفصل الكبل من الجهاز المحمول وجهاز قياس ضغط العين، ثم قم بتوصيله مرة أخرى.</p> <p>2. في حالة الاتصال عبر Bluetooth تأكد من كون جهاز القياس في وضع التشغيل، ومن كون وظيفة الاتصال بالبلوتوث في وضع التشغيل في جهاز القياس والجهاز المحمول. ثم انقر على RETRY (عادة المحاولة) أو SYNC (مزمنة) للمحاولة مرة أخرى.</p> <p>3. أعد تشغيل الجهاز المحمول، وافتح تطبيق iCare PATIENT2، وانقر فوق SYNC (مزمنة) للمحاولة مرة أخرى.</p>	<p>تظهر رسالة <b>Error while reading measurements from tonometer</b> (خطأ أثناء قراءة القياسات من جهاز قياس ضغط العين).</p>
<p>تأكد من كون جهازك المحمول متصل بشبكة.</p>	<p>تظهر رسالة <b>Error while sending measurements to CLINIC</b> (خطأ أثناء إرسال القياسات إلى CLINIC).</p>
<p>1. قم بفصل كبل USB من جهازك المحمول، ثم توصيله مرة أخرى، ثم امنح الإذن في النافذة المنبثقة التي تظهر على شاشة الجهاز المحمول.</p> <p>2. إذا لم يساعد هذا في حل المشكلة، فافصل كبل ال USB من الجهاز المحمول، وانتقل إلى إعدادات الجهاز المحمول، واسمح لتطبيق iCare PATIENT2 باستخدام وظيفة USB في الجهاز المحمول. قم بعدها بتوصيل كبل ال USB مرة أخرى بجهازك المحمول.</p>	<p>تظهر رسالة الخطأ <b>USB permission denied</b> (تم رفض الإذن لـ USB).</p>

المصدر	التفسير المحتمل والحل
إذا ظهرت لك رسالة <b>Connection error to server (خطأ في الاتصال بالخادم)</b> . لا يمكن تحميل القياسات.	1. تأكد من كون جهازك المحمول متصل بشبكة. 2. أغلق شاشة عرض القياسات وافتحها مرة أخرى. ستظهر لك رسالة الخطأ نفسها إذا قمت بتسجيل الدخول إلى تطبيق iCare PATIENT2 باستخدام بيانات تسجيل الدخول ل CLINIC والخاصة بأخصائي الرعاية الصحية، بدلاً من بيانات تسجيل الدخول الخاصة بالمريض.
تظهر رسالة <b>User is not authorized (المستخدم غير مصرح له)</b> . لا يمكن تحميل القياسات.	انتهت جلسة تسجيل الدخول. قم بتسجيل الدخول مرة أخرى.
تظهر رسالة <b>Tonometer has not been registered (لم يتم تسجيل جهاز قياس ضغط العين)</b> . تحقق من المساعدة للحصول على الدعم والمزيد من المعلومات.	يجب تسجيل جهاز القياس. انظر في الفصل "5. Obtain iCare credentials" للحصول على بيانات تسجيل الدخول ل iCare للحصول على معلومات حول كيفية تسجيل جهاز قياس ضغط الخاص.
تظهر رسالة <b>Login failed due to an unexpected error (تعدرت تسجيل الدخول بسبب خطأ غير متوقع)</b> .	1. تأكد من كون جهازك المحمول متصل بشبكة. 2. حاول تسجيل الدخول إلى تطبيق iCare PATIENT2 مرة أخرى. إذا استمرت المشكلة، فاتصل بأخصائي الرعاية الصحية لديك أو بموزع أجهزة قياس ضغط العين أو ب iCare.
تظهر رسالة <b>Invalid credentials (بيانات الاعتماد غير صالحة)</b> . يرجى التحقق من رمز التأمين والمحاولة مرة أخرى.	1. تأكد من صحة رمز التأمين. اطلب رمز التأمين من مقدم الرعاية الصحية. 2. حاول إرسال نتائج القياس مرة أخرى. إذا استمرت المشكلة فتواصل مع <a href="mailto:home-software-support@icare-world.com">home-software-support@icare-world.com</a> .
تتلقى رسالة الخطأ <b>.Device license has expired (انتهى سريان ترخيص الجهاز)</b> .	اطلب من مقدم الرعاية الصحية أو مقدم الخدمة تجديد الترخيص.
أنت بحاجة إلى مساعدة بشأن تطبيق iCare PATIENT2.	اتصل بأخصائي الرعاية الصحية لديك أو بموزع أجهزة قياس ضغط العين أو ب iCare.

إذا كان تطبيق iCare PATIENT2 لا يعمل بشكل صحيح، أو عند رصدك لأخطاء في دليل التعليمات هذا، ينصح بالتواصل مع [info@icare-world.com](mailto:info@icare-world.com)، وإذا كنت موجوداً في الولايات المتحدة، فقم بالتواصل مع [infoUSA@icare-world.com](mailto:infoUSA@icare-world.com).

## 14. الوصف الفني

عندما يكون جهاز قياس ضغط العين موصولاً بجهاز هاتف محمول باستخدام الكبل الموجود في حقيبة الحمل، أو عبر اتصال Bluetooth، فإن تطبيق iCare PATIENT2 يقرأ نتائج القياس من جهاز قياس ضغط العين. ينقل التطبيق أيضًا النتائج ويخزنها في قاعدة بيانات iCare CLINIC أو iCare CLOUD على الإنترنت، باستخدام ميزة توصيل البيانات المتوفرة في جهازك المحمول. ويستخدم التطبيق أيضًا ميزة توصيل البيانات المتوفرة في جهازك المحمول لقراءة نتائج القياس من قاعدة البيانات، حيث أنه يتم تخزين النتائج في قاعدة البيانات فقط، وليس على الجهاز المحمول.

لا تقم بتوصيل جهاز هاتفك المحمول بتطبيق iCare PATIENT2 المثبت على شبكة تكنولوجيا المعلومات الخاصة بأخصائي الرعاية الصحية والتي يتم توصيل أجهزته الطبية أو البرامج الخاصة به عليها.

يمكن لجهاز الهاتف المحمول والمثبت عليه تطبيق iCare PATIENT2 استخدام أي اتصال إنترنت متوفر، على أن يسمح باتصالات بروتوكول HTTPS.

إذا فشلت عملية توصيل البيانات، فلن يكون من الممكن نقل نتائج القياس من جهاز قياس ضغط العين iCare إلى قاعدة بيانات iCare CLINIC، ولن يكون من الممكن عرض نتائج القياس.

يتم عرض نتائج قياس ضغط العين بوحدة الملليمتر الزئبقي وبدقة ملليمتر واحد من الزئبق. إن المدى المتاح على المحور y هو من 5 ملم زئبقي إلى 50 ملم زئبقي.

إن مدى القياس المحدد لجهاز قياس ضغط العين iCare HOME هو من 5 إلى 50 ملم زئبقي، ومدى القياس المحدد لجهاز قياس ضغط العين iCare HOME2 هو من 7 إلى 50 ملم زئبقي.

ترتبط مخاطر الأمن السيبراني الرئيسية لتطبيق iCare PATIENT2 بالحماية من البرامج الضارة والفيروسات للجهاز المحمول. احرص على تحديث الحماية من الفيروسات والبرامج الضارة في الجهاز المحمول.

## 15. الرموز

المُصنع	
تحذير	
يَقْصُرُ القانون الفيدرالي (الأمريكي) بيع هذا الجهاز على الطبيب، أو بأمر منه، أو بأمر من الممارس الحاصل على ترخيص معتمد.	<b>الجهاز يستخدم فقط بتوجيهات طبيب حاصل على ترخيص معتمد وتحت إشرافه.</b>
علامة CE	
المنتج هو جهاز طبي	

### Icare USA, Inc.

4700 Falls of Neuse Rd. Ste 245  
رالي، كارولينا الشمالية. 27609  
الهاتف: +1 888 422 7313  
الفاكس: +1 877 477 4585  
infoUSA@icare-world.com

### iCare Finland Oy



Äyritie 22  
01510 Vantaa, Finland  
الهاتف: +358 0 9775 1150  
info@icare-world.com

[www.icare-world.com](http://www.icare-world.com)

# icare

iCare هي علامة تجارية مسجلة لشركة iCare Finland Oy. شركة iCare Finland Oy وشركة Centervue S.p.A وشركة iCare USA أجزاء من مجموعة Revenio وتمثل العلامة التجارية iCare. لا تتم الموافقة على جميع المنتجات أو الخدمات أو العروض المشار إليها في هذا الكتيب ولا يتم تقديمها في جميع الأسواق، وقد تختلف العلامات والتعليمات المعتمدة من بلد إلى آخر. تخضع مواصفات المنتج للتغيير فيما يتعلق بالتصميم ونطاق التسليم كنتيجة للتطورات التقنية المستمرة.